

PFAFF[®] Industrial

CS KSL

5696

NÁVOD K OBSLUZE

Tento návod je platný pro stroje od sériového
čísla **2 831 683**.



Tento návod k obsluze platí pro všechna provedení a podkategorie uvedené v **kapitole 3 Technické údaje**.

Další tisk, kopírování stejně jako překlad – i části – návodů k obsluze PFAFF je povoleno pouze s naším předchozím souhlasem a s uvedením zdroje.

**PFAFF, Industriesysteme
und Maschinen GmbH**

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

	Obsah	Strana
1	Bezpečnost	5
1.01	Směrnice	5
1.02	Všeobecná bezpečnostní upozornění	5
1.03	Bezpečnostní symboly	6
1.04	Body, kterým musí provozovatel věnovat zvláštní pozornost	6
1.05	Pracovníci obsluhy a odborný personál	7
1.05.01	Pracovníci obsluhy	7
1.05.02	Odborný personál	7
1.06	Upozornění na nebezpečí	8
2	Řádné užívání k určenému účelu	9
3	Technické údaje	10
3.01	PFAFF 5696	10
4	Likvidace stroje	11
4.01	Ochrana životního prostředí	11
5	Doprava, obal a skladování	12
5.01	Doprava do závodu zákazníka	12
5.02	Doprava v rámci závodu zákazníka	12
5.03	Likvidace obalu	12
5.04	Skladování	12
6	Pracovní symboly	13
7	Ovládací prvky	14
7.01	Hlavní vypínač	14
7.02	Nastavení délky stehu	14
7.03	Nastavení zdvihu horního podávání	15
7.04	Pedál	15
7.05	Pedál pro práci ve stoje	16
7.06	Ovládací panel	16
8	Instalace a první uvedení do provozu	17
8.01	Instalace	17
8.01.01	Nastavení výšky stolu (standard)	17
8.01.02	Nastavení výšky stolu (zvláštní provedení)	18
8.01.03	Montáž pohonu	19
8.01.04	Napnutí klínového řemene	19
8.01.05	Montáž spodní ochrany klínového řemene	20
8.01.06	Montáž spodní ochrany klínového řemene	20
8.01.07	Montáž snímače polohy	21
8.02	Zásuvné spoje a připojení uzemňovacího kabelu	22
8.03	Montáž stojanu na cívky s nití	23
8.04	První uvedení do provozu	24
8.05	Zapnutí/vypnutí stroje	24
8.06	Základní poloha pohonu stroje	24

	Obsah	Strana
9	Vystrojení	25
9.01	Nasazení jehly	25
9.02	Navléknutí nitě do jehly / regulace nitě	26
9.03	Navléknutí smyčkovací nitě / regulace nitě	27
10	Údržba a péče	28
10.01	Intervaly údržby	28
10.02	Čištění stroje.....	28
10.03	Kontrola/doplnění stavu oleje v olejové nádrží pro součásti hlavy.....	29
10.04	Kontrola/doplnění stav oleje v převodovce	30
10.05	Kontrola/nastavení tlaku vzduchu	31
10.06	Vyprázdnění/vyčištění nádoby na vodu v jednotce údržby	31
11	Stolní deska	32
11.01	Výřez stolní desky PFAFF 5696 (horní díl namontovaný přímo na stolní desku).....	32
12	Opotřebitelné díly	33

1 Bezpečnost

1.01 Směrnice

Stroj byl vyroben podle evropských předpisů uvedených v prohlášení o shodě, příp. prohlášení výrobce.

Kromě tohoto návodu dodržujte také všeobecně platná zákonná a jiná ustanovení a právní předpisy – i specifické předpisy platné v zemi provozovatele – a dále platné předpisy v oblasti ochrany životního prostředí! Vždy musíte dodržovat místně platné předpisy profesních sdružení nebo jiných orgánů dohledu!

1.02 Všeobecná bezpečnostní upozornění

- Stroj smí být provozován teprve po seznámení se s příslušným návodem k obsluze a smí jej obsluhovat pouze odpovídajícím způsobem poučené osoby!
- Než začnete stroj používat, je nutné si vždy přečíst rovněž bezpečnostní upozornění a návod k provozu vydaný výrobcem motoru!
- Musíte dodržovat pokyny týkající se nebezpečí a bezpečnostní pokyny uvedené na stroji!
- Stroj smí být provozován pouze v souladu se svým určením a pouze s příslušnými bezpečnostními prvky; přitom musí být rovněž dodržovány všechny příslušné bezpečnostní předpisy.
- Při opuštění pracoviště a při provádění údržby musí být stroj pomocí hlavního vypínače nebo vytažením vidlice síťového přívodu odpojen od sítě!
- Každodenní údržbu smí provádět pouze patřičně poučené osoby!
- Při údržbě a opravách pneumatických zařízení je třeba odpojit od napájení stlačeným vzduchem! Výjimky jsou přípustné jen při nastavování a zkouškách funkce prováděných poučeným odborným personálem!
- Opravy a zvláštní údržbu smí provádět pouze odborný personál, resp. příslušně poučené osoby!
- Práce na elektrických zařízeních smí provádět pouze k tomu kvalifikovaný personál!
- Práce na součástkách a zařízeních pod napětím nejsou dovoleny! Výjimky jsou upraveny v ustanoveních normy EN 50110.
- Přestavby, příp. změny stroje smí být prováděny pouze při dodržení všech příslušných bezpečnostních předpisů!
- Při opravách používejte pouze námi schválené náhradní díly! Výslovně upozorňujeme na to, že náhradní díly a příslušenství, které nedodáváme, jsme také nevyzkoušeli a neschválili. Montáž a/nebo použití takových výrobků může případně nepříznivě změnit konstrukční vlastnosti stroje. Neručíme za žádné škody, které vzniknou kvůli použití neoriginálních součástek.

1.03 Bezpečnostní symboly



Nebezpečné místo!
Místo, kterému je třeba věnovat zvláštní pozornost



Nebezpečí poranění obsluhy a jiných pracovníků!



Pozor!

Nepracujte bez ochrany prstů a bezpečnostních zařízení!

Před navlékáním, výměnou cívky, výměnou jehly, čištěním atd. vypněte hlavní vypínač!

1.04 Body, kterým musí provozovatel věnovat zvláštní pozornost

- Tento návod k obsluze je součástí stroje a musí být obsluze neustále k dispozici.
- Návod k obsluze si musíte přečíst před prvním uvedením do provozu.
- Obsluha a odborný personál musí být poučen o bezpečnostních zařízeních stroje a bezpečných pracovních postupech.
- Provozovatel je povinen provozovat stroj pouze v bezvadném stavu.
- Provozovatel tedy musí dávat pozor na to, aby nebyla odstraněna, příp. vypnuta žádná bezpečnostní zařízení.
- Provozovatel musí dbát na to, aby na stroji pracovaly pouze oprávněné osoby.

Pro další informace se obraťte na příslušného prodejce.

1.05 Pracovníci obsluhy a odborný personál

1.05.01 Pracovníci obsluhy

Obsluhou se rozumí osoby, které jsou příslušné pro montáž vybavení, provoz a čištění stroje a rovněž pro odstraňování poruch v souvislosti s šitím.

Obsluha je povinná dodržovat následující ustanovení:

- Při všech činnostech je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze!
- Je třeba vynechat všechny pracovní postupy snižující bezpečnost stroje!
- Noste přiléhavé oblečení. Nenoste šperky, jako řetízky nebo prsteny!
- Je třeba zajistit, aby se v nebezpečné oblasti stroje pohybovaly pouze oprávněné osoby!
- Změny vzniklé na stroji, které ohrožují bezpečnost, ihned nahlaste provozovateli!

1.05.02 Odborný personál

Odborným personálem se rozumí osoby s odborným vzděláním v oblastech elektro/elektroniky a mechaniky.

Jejich úkolem je mazání, údržba, opravy a seřizování stroje.

Odborný personál je povinen dodržovat následující ustanovení:

- Při všech činnostech je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k obsluze!
- Před zahájením seřizování a oprav je třeba vypnout hlavní spínač a zajistit jej proti opětovnému zapnutí!
- Nepracujte na součástkách a zařízeních pod proudem!
Výjimky jsou upraveny v ustanoveních normy EN 50110.
- Při údržbě a opravách pneumatických zařízení je třeba stroj odpojit od napájení stlačeným vzduchem! Výjimky jsou povoleny pouze při zkouškách funkcí.
- Po opravách a údržbě znovu nasadte ochranné kryty!

1.06 Upozornění na nebezpečí



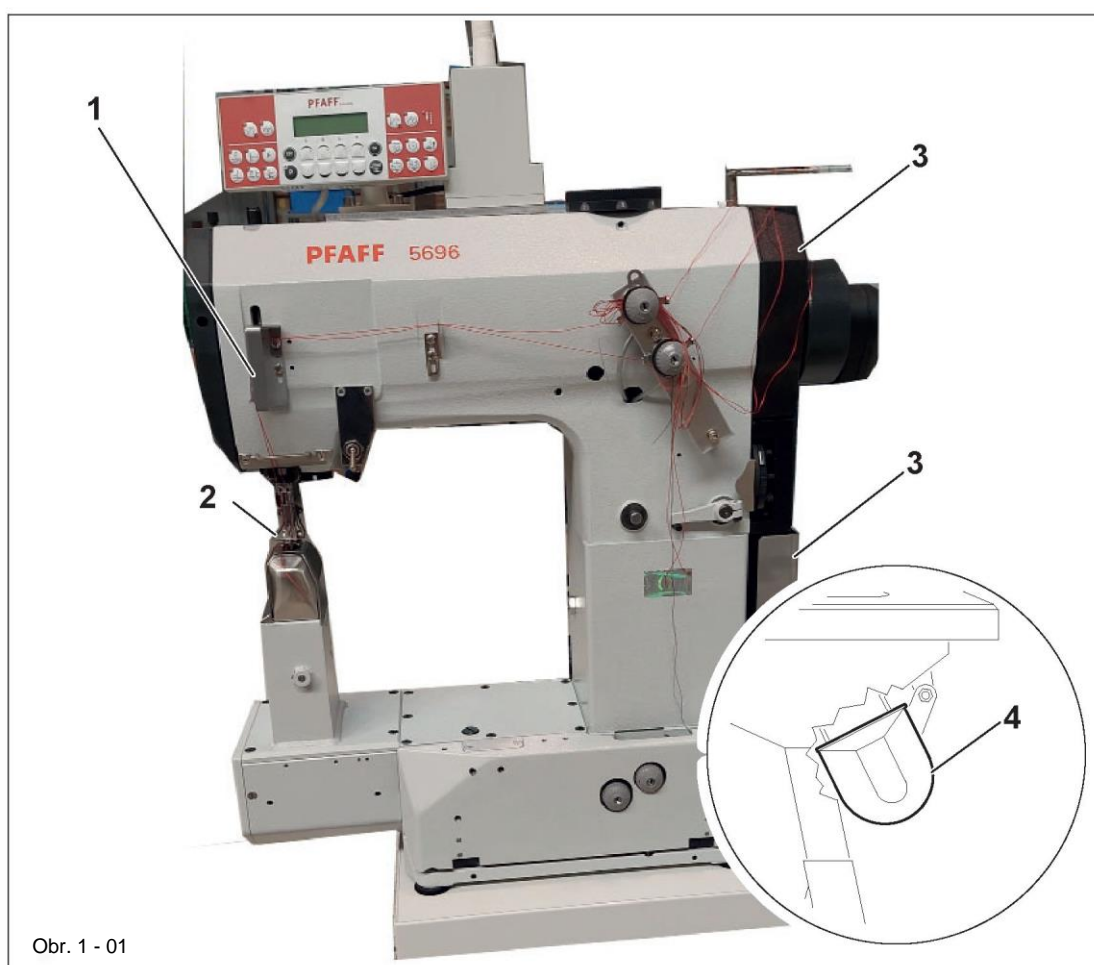
Před a za strojem musí být za provozu zachován volný prostor 1 m tak, aby ke stroji byl kdykoli možný neomezený přístup.



Během šití nezasahujte do prostoru jehly!
Nebezpečí poranění jehlou!



Během seřizování nenechávejte na stole ležet žádné předměty!
Mohlo by dojít k jejich sevření nebo vymrštění!
Nebezpečí poranění odletujícími předměty!



Obr. 1 - 01



Nepoužívejte stroj bez ochranného krytu páčky nitě 1!
Nebezpečí poranění při pohybu páčky!



Stroj neprovozujte bez ochrany prstů 2!
Nebezpečí poranění jehlou!



Stroj nepoužívejte bez ochrany řemene 3 a 4!
Nebezpečí poranění pohybujeícím se hnacím řemenem!

2 Řádné užívání k určenému účelu

PFAFF 5696 je speciální dvou- až desetijehlový šicí stroj s dvouřetízkovým stehem, se spodním, horním a jehlovým podáváním a pneumatickým zvedáním přítlačné patky a uvolňováním pnutí. Přestavování zdvihu pomocí regulačního kolečka.



Každé výrobce nedovolené použití je považováno za použití v rozporu s určeným účelem! Za škody způsobené použitím v rozporu s určením výrobce neručí! K použití v souladu s určením patří rovněž dodržování opatření týkajících se obsluhy, údržby, seřizování a oprav předepsaných výrobcem!

3 Technické údaje[▲]

3.01 PFAFF 5696

Typ stehu:..... 401 (dvojitý řetězkový steh)
Jehlový systém:..... 134-35
Provedení C:..... pro zpracování středně těžkých materiálů

Tloušťka jehly v 1/100 mm: 80 - 140

Tloušťka nitě max.:..... 15/3
(syntetická nebo srovnatelné tloušťky jiných druhů nití)

Délka stehu max.:..... 5,0 mm

Otáčky max..... 1000 stehů/min.*

Účinný \varnothing ručního kola:..... 80 mm

Průchod pod patkou: 11 mm

Šířka průchodu: 255 mm

Výška průchodu:..... 112 mm

Údaje o hlučnosti:

Hladina akustického tlaku emisí na pracovišti při $n = 100 \text{ min}^{-1}$: $L_{pA} = 81 \text{ dB(A)}$ ■
(měření hluku podle DIN 45 635-48-A-1, ISO 11204, ISO 3744, ISO 4871)

Parametry motoru:..... viz návod k provozu motoru

Spotřeba vzduchu na spínací cyklus:..... 0,146 NI

Hmotnost netto horního dílu: cca 70 kg

Hmotnost brutto: cca 80 kg

▲ Technické změny vyhrazeny.

* V závislosti na materiálu, pracovní operaci a délce stehu.

■ $K_{pA} = 2,5 \text{ dB}$

4 Likvidace

- Stroj je zhotoven z oceli, hliníku, mosazi a různých plastů. Elektrická výbava je vyrobena z plastů a mědi.
- Stroj musí být zlikvidován podle místních platných předpisů v oblasti ochrany životního prostředí, likvidací může být případně pověřena specializovaná firma.



Je třeba dávat pozor, aby byly v souladu s místními platnými předpisy v oblasti ochrany životního prostředí zlikvidovány díly ošetřené mazacími prostředky!

4.01 Ochrana životního prostředí

Nedbalá likvidace stroje a jeho komponent může způsobit znečištění životního prostředí.

- Demontované soubory rozeberte na jednotlivé díly. Demontáž musí provádět kvalifikovaní pracovníci!
- Komponenty zlikvidujte ekologicky a odborně, dodržujte přitom všechny zákonné a provozní předpisy.

Definitivní odstavení z provozu a likvidace vyžaduje kompletní odinstalování kompletního přívodu el.energie, demontáž mechanických souborů a likvidaci médií, která případně zbývají ve stroji.

Při demontáži a likvidaci musí být respektovány všechny bezpečnostní a ekologické aspekty.



Nebezpečí poškození životního prostředí!

- Při likvidaci dodržujte platné státní a regionální předpisy a pokyny výrobce.
- Provozní a pomocné látky rozdělte podle druhu a odborně zlikvidujte.



Ohrožení života elektrickým proudem!

- Během demontáže přerušte přívod el. energie.
- Práce na demontáži elektrických součástí smí provádět výhradně kvalifikovaní elektrikáři.



Nebezpečí v případě nekontrolovaného pohybu stroje!

Po odpojení přívodu el.energie (spínač nouzového vypnutí) zůstává v různých napájecích systémech (např. elektrický, elektronický, pneumatický) zbytková energie, která v případě neodborných zásahů může mít nebezpečné důsledky.

- Ujistěte se, že spínač NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ a přívod stlačeného vzduchu jsou vypnuté.

5 Doprava, obal a skladování

5.01 Doprava do závodu zákazníka

Všechny stroje jsou dodávány kompletně zabalené.

5.02 Doprava v rámci závodu zákazníka

Za dopravu v rámci závodu zákazníka nebo na jednotlivá pracoviště výrobce nijak neručí. Je třeba dávat pozor, aby byl stroj přepravován pouze na stojato.

5.03 Likvidace obalu

Obaly tohoto stroje jsou vyrobeny z papíru, lepenky a tkaniny VCE. Za správnou likvidaci obalu odpovídá zákazník.

5.04 Skladování

Nebudete-li stroj používat, lze jej uskladnit až na 6 měsíců. Je třeba jej pak chránit před nečistotou a vlhkostí. Při delším skladování stroje je nutné ochránit jednotlivé součástky, a zejména jejich kluzné plochy, před korozí, např. vrstvou oleje.

6 Pracovní symboly

V tomto návodu k obsluze jsou činnosti, které je třeba provést, nebo důležité informace označeny symboly. Použité symboly mají následující význam:



údaj, informace



čištění, péče



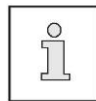
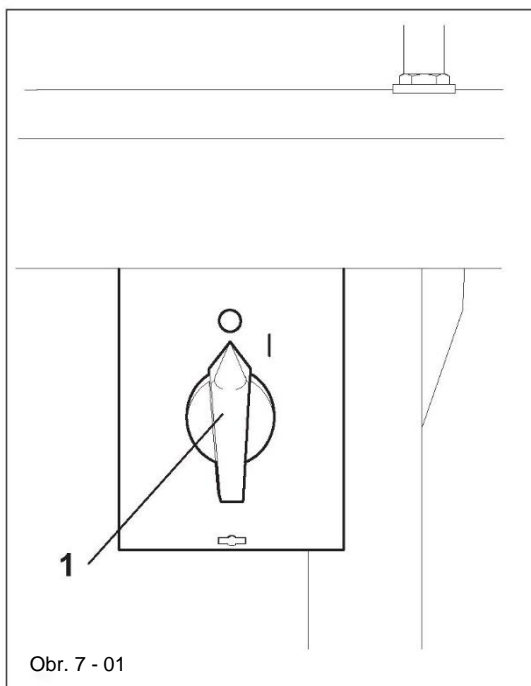
mazání



údržba, opravy, seřízení, udržování v pořádku
(činnosti, které má provádět jen odborný personál)

7 Ovládací prvky

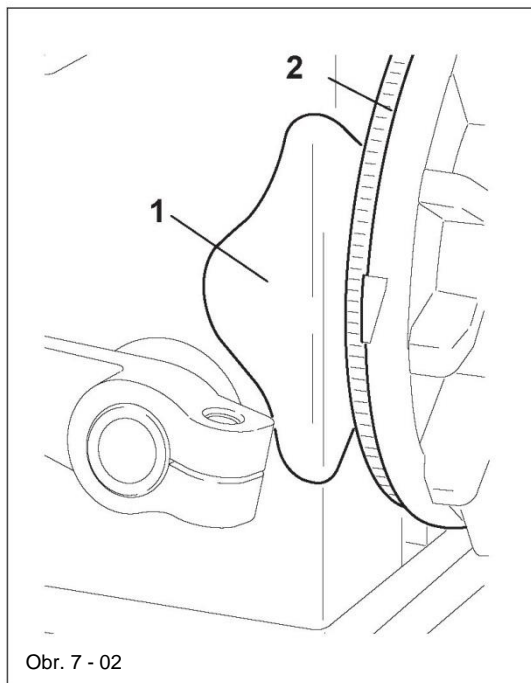
7.01 Hlavní vypínač



Před zapnutím stroj nastavte páčku niti co nejvyšší polohy.

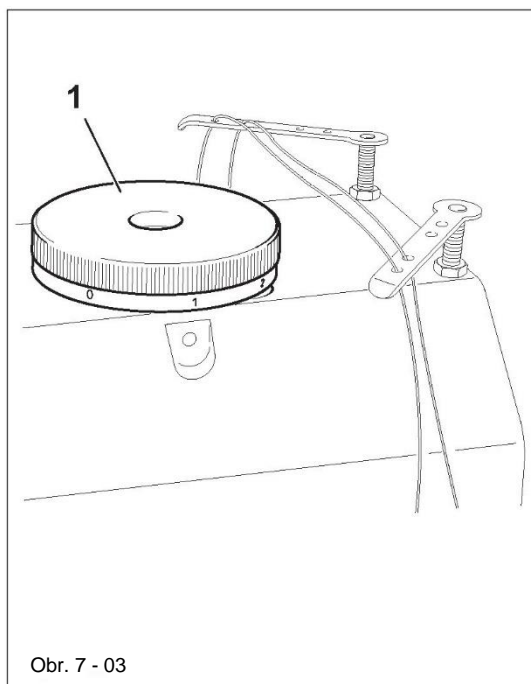
- Otočením hlavního spínače 1 se stroj zapíná, příp. vypíná.

7.02 Nastavení délky stehu



- Po stisknutí tlačítka 1 se požadovaná délka stehu nastaví otáčením voliče 2.

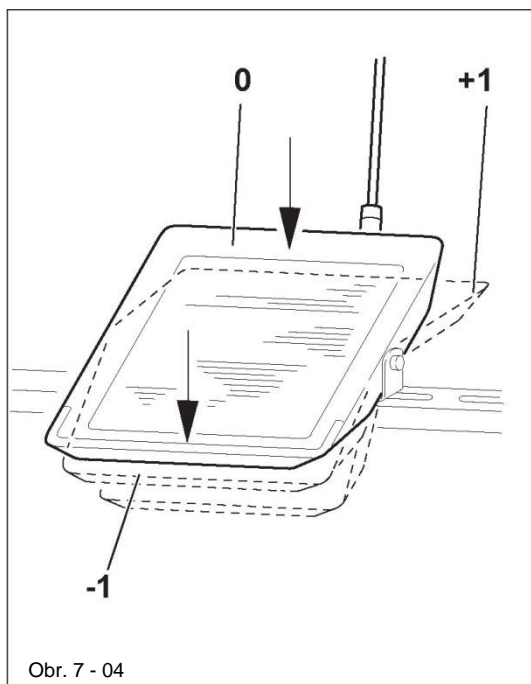
7.03 Nastavení zdvihu horního podávání



- Zdvih horního podávání se nastavuje otáčením regulačního kolečka 1.

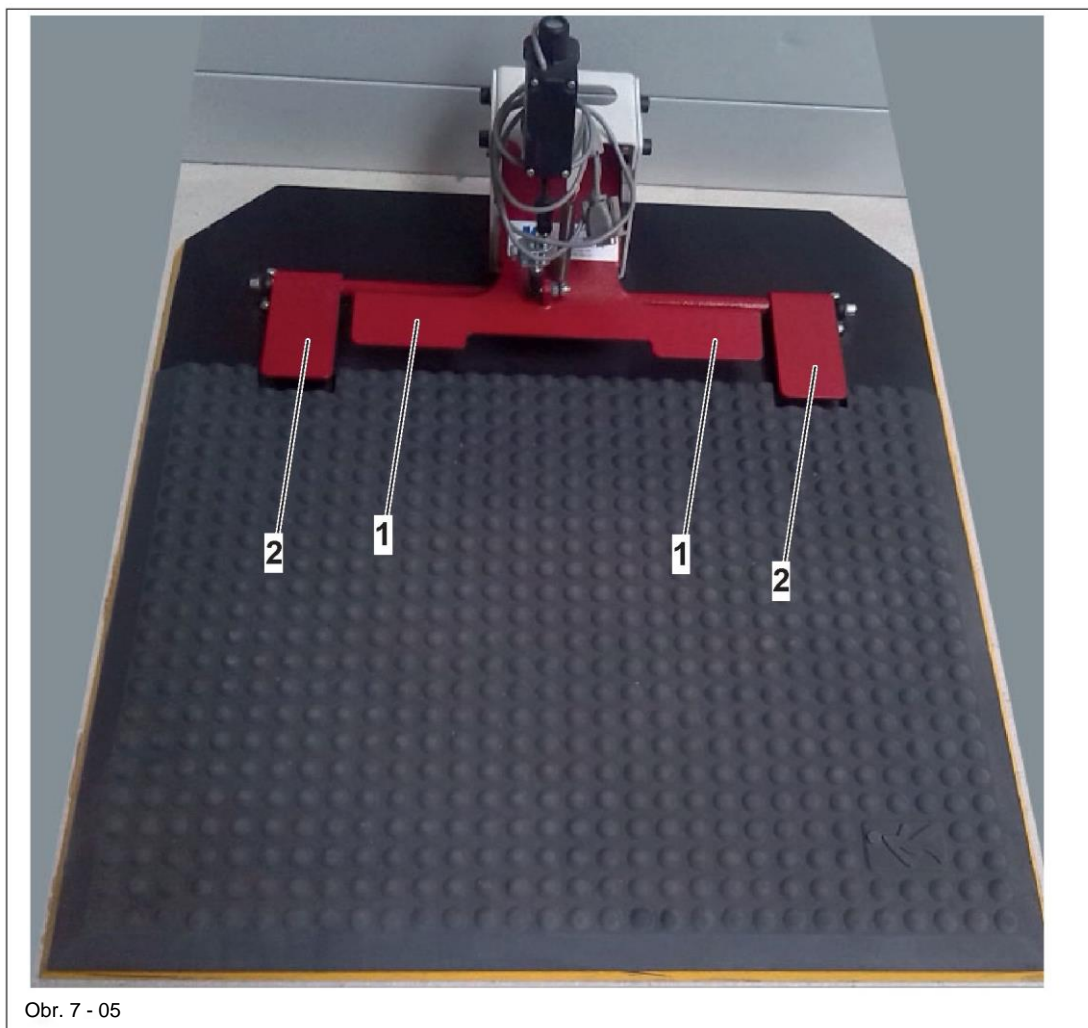
Maximální zdvih horního podávání je omezen výrobcem. Omezení může změnit kvalifikovaný pracovník, viz **Kapitola 13.05.17 Zdvih horního podávání v návodu k seřizování.**

7.04 Pedál



- Při zapnutém hlavní vypínači
0 = klidová poloha
+1 = šití
-1 = zvednutí patky

7.05 Pedál pro práci ve stoje



- U strojů s pracovišti pro práci ve stoje je pedál nahrazen plochým speciálním pedálem.
- Po sešlápnutí vnitřního dvojitého pedálu **1** se spustí proces šití, opětovné sešlápnutí pedálu stroj zastaví.
- Jestliže bude po zahájení šití krátce sešlápnut některý z vnějších pedálů **2**, zdvihne se přítlačná patka.

7.06 Ovládací panel (pouze u stroje s P40 CD)

Popis je uveden v samostatném návodu k provozu pro pohon.

8 Instalace a první uvedení do provozu



Stroj smí instalovat a uvést do provozu pouze kvalifikovaný personál! Při tom je bezpodmínečně nutné dodržovat všechny platné bezpečnostní předpisy! Pokud byl stroj dodán bez stolu, musí předpokládaný stojan a stolní deska bezpečně unést hmotnost stroje a motoru. Musí být zaručena dostatečná stabilita podstavce – i během procesu šití.

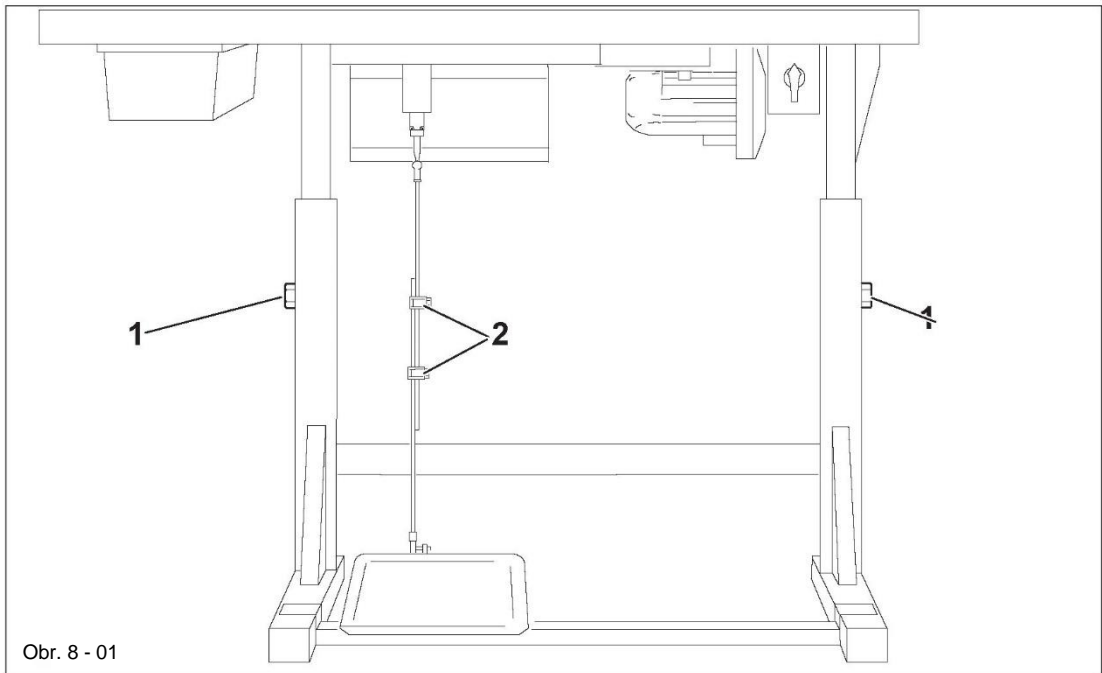
8.01 Instalace

Na místě instalace musí být k dispozici vhodná elektrická přípojka, viz **kapitola 3 Technické údaje**. Dále musí být na místě instalace zajištěn rovný a pevný podklad a rovněž dostatečné osvětlení.



Kvůli technickým důvodům při balení je deska stolu dole. Nastavení výšky stolu je popsáno dále.

8.01.01 Nastavení výšky stolu (standard)



Obr. 8 - 01

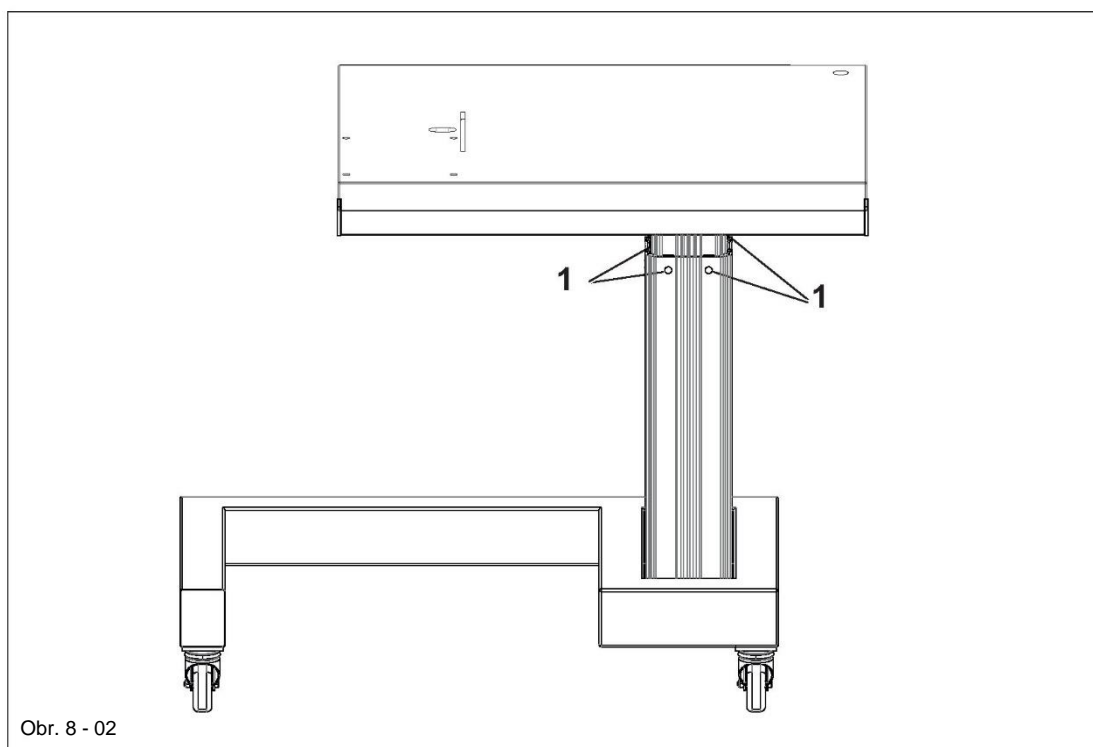
- Uvolněte šrouby **1** a **2**.
- Desku stolu vtažením nebo posunutím přemístěte do požadované pracovní výšky a vyrovnejte.



Abyste zabránili natočení, nastavte podstavec po obou stranách stejně

- Pro zajištění bezpečné polohy podstavce musí být tento podstavec postaven na zem všemi čtyřmi nohami.
- Dobře utáhněte šrouby **1**.
- Šrouby **2** nastavte požadovanou polohu pedálu a šrouby pevně utáhněte.

8.01.02 Nastavení výšky stolu (zvláštní provedení)



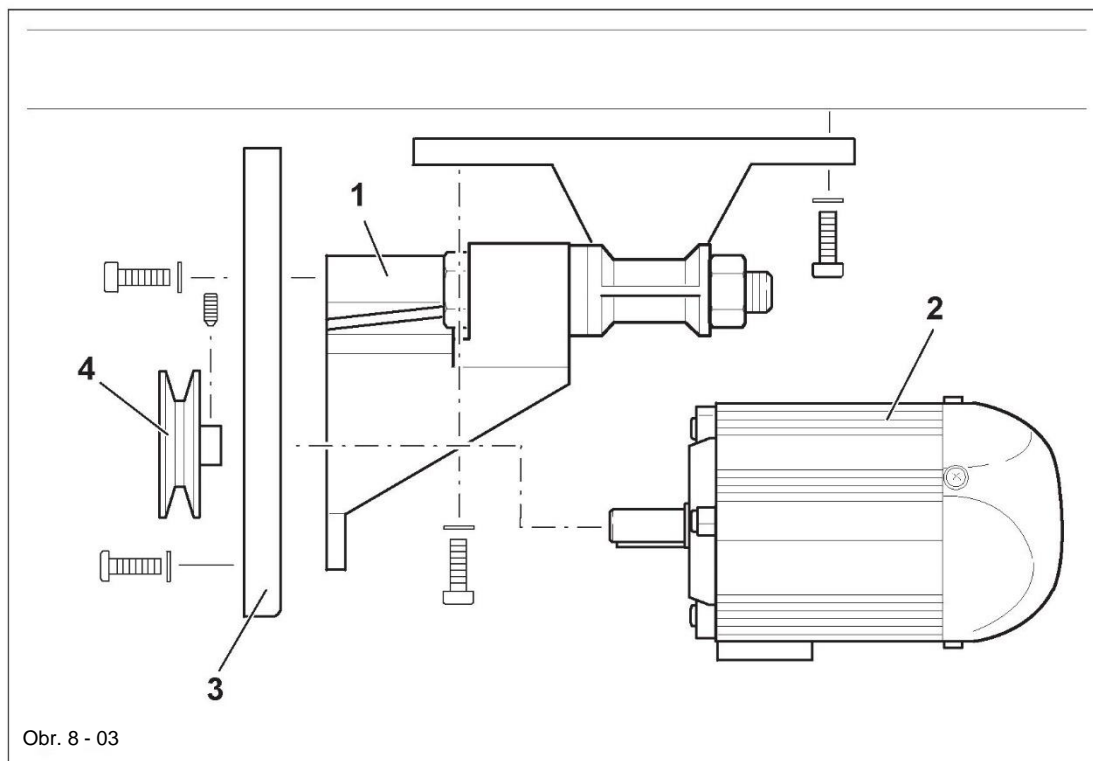
- Uvolněte šrouby 1.
- Desku stolu vtažením nebo posunutím přemístěte do požadované pracovní výšky a vyrovnejte.



Abyste zabránili natočení, nastavte podstavec po obou stranách stejně.

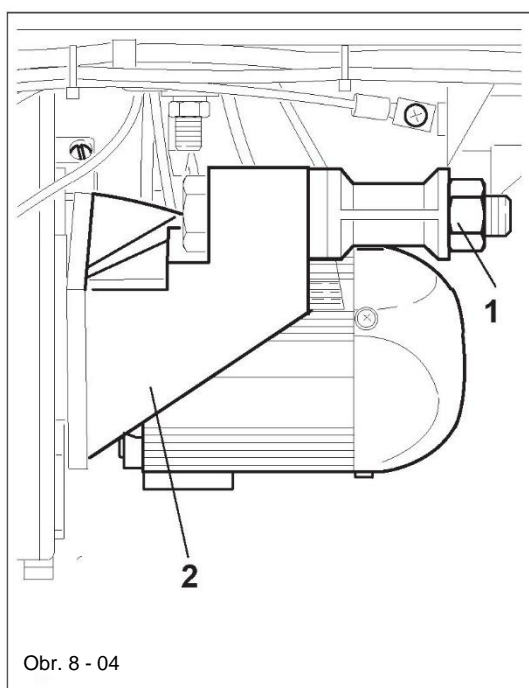
- Pro zajištění bezpečné polohy podstavce musí být tento podstavec postaven na zem všemi čtyřmi nohami.
- Dobře utáhněte šrouby 1.

8.01.03 Montáž pohonu



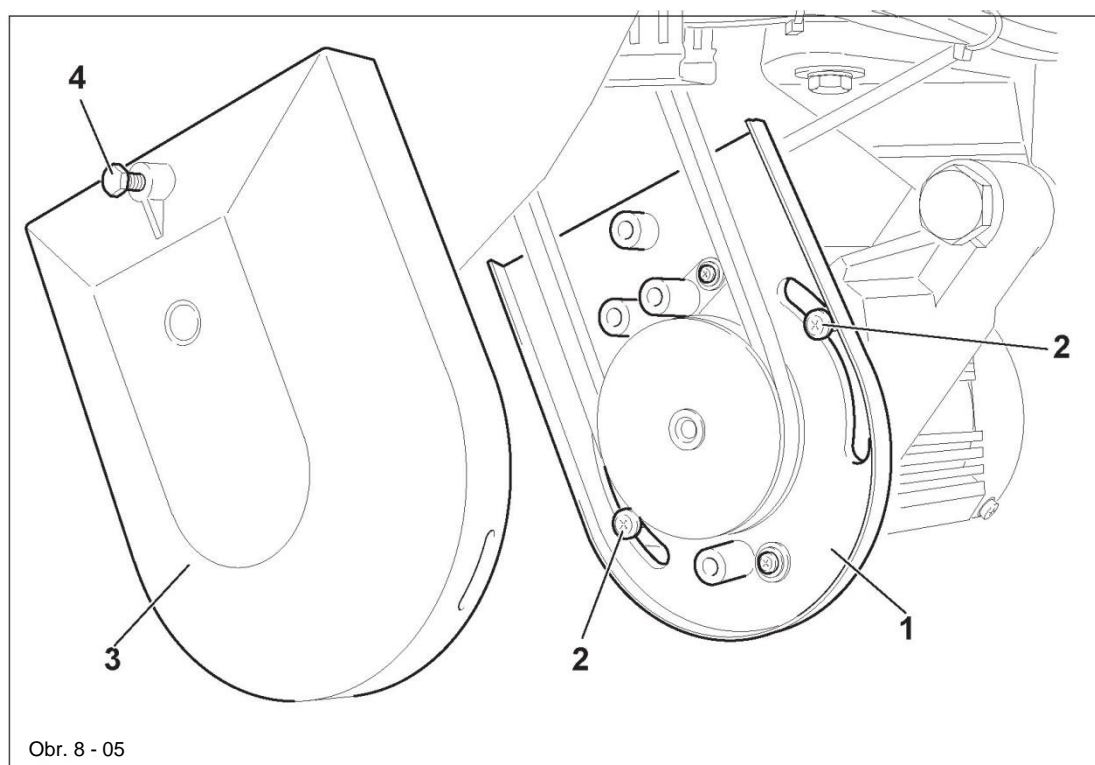
- Namontujte nosič motoru 1, motor 2, nosič ochrany řemene 3 a řemenici 4 podle obr. 8-02.

8.01.04 Napnutí klínového řemene



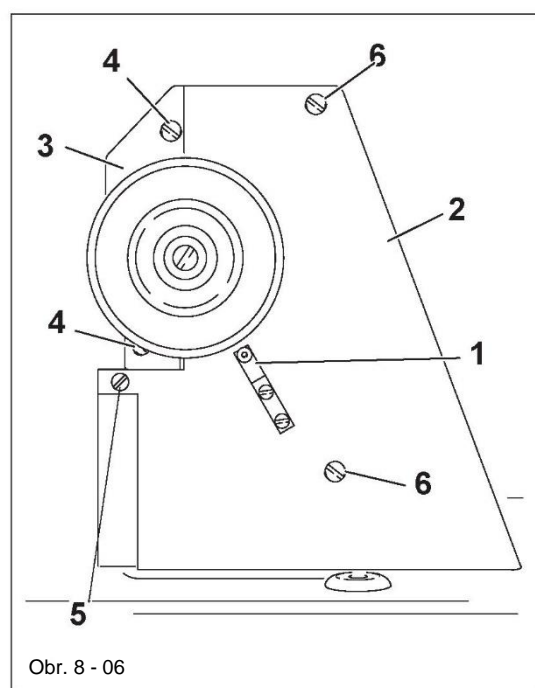
- Uložte klínový řemen.
- Uvolněte matici 1 a klínový řemen napněte otáčením nosiče motoru 2.
- Pevně utáhněte matici 1.

8.01.05 Montáž spodní ochrany klínového řemene



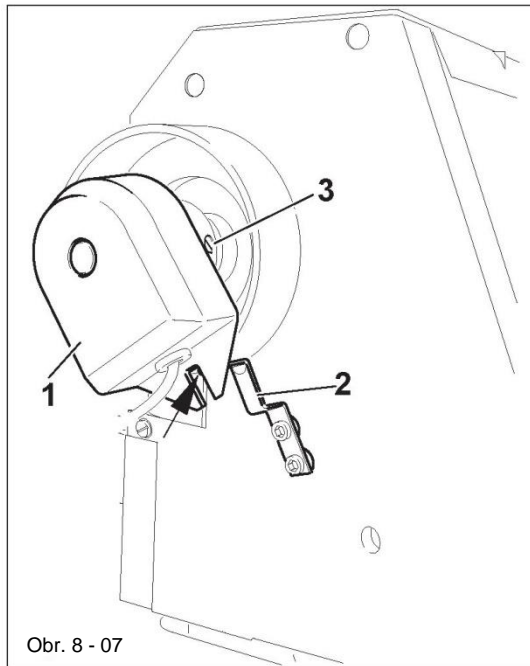
- Uvolněte šrouby 2 a nosič ochrany řemenu 1 vyrovnejte tak, aby se motorový kotouč a klínový řemen mohly volně pohybovat.
- Utáhněte šrouby 2 a ochranu řemenu 3 upevněte šroubem 4.

8.01.06 Montáž horní ochrany řemene



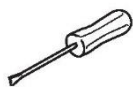
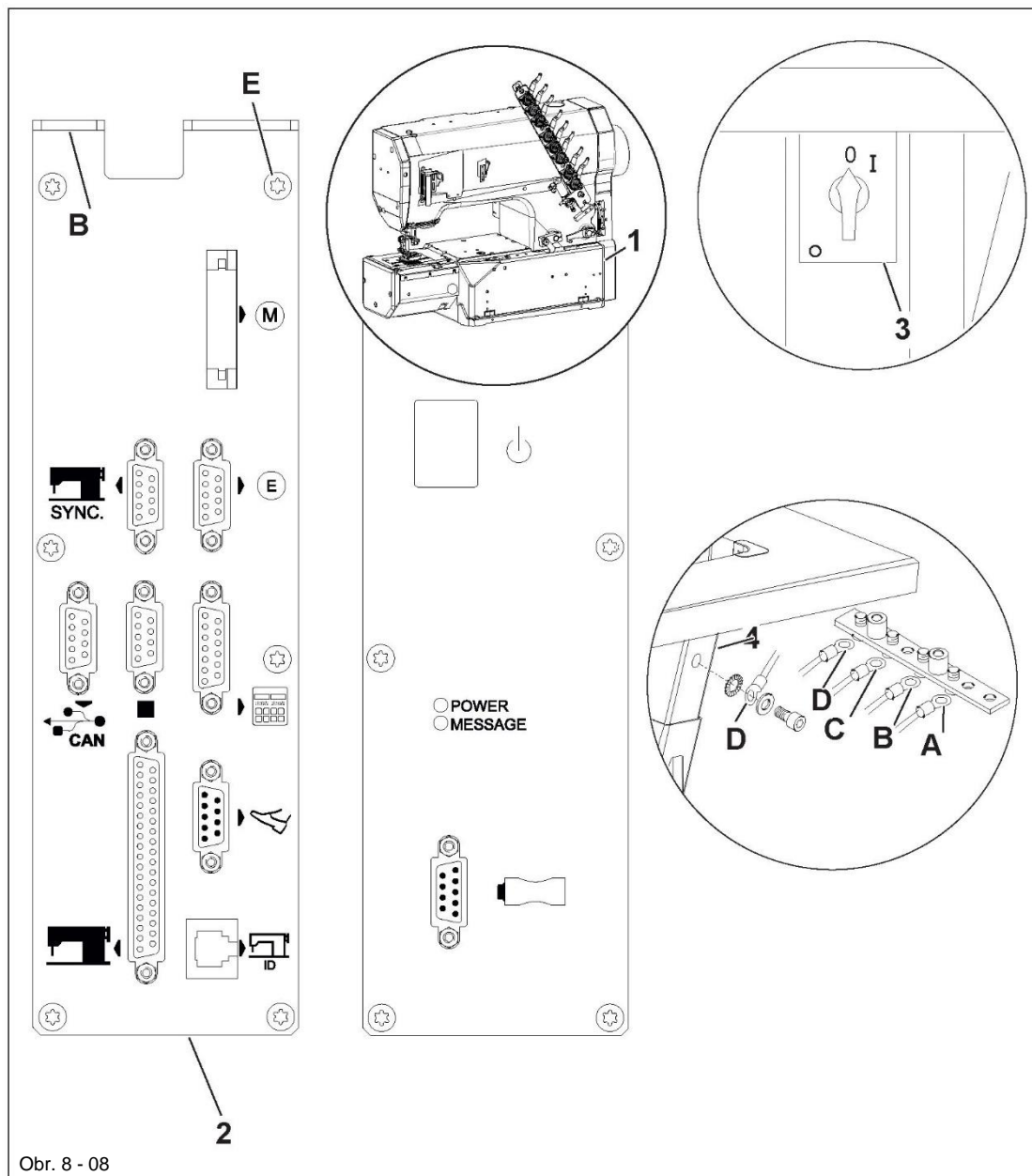
- Držák 1 namontujte na prvou polovinu ochrany řemene 2.
- Levou polovinu ochrany řemene 3 upevněte šrouby 4.
- Pravou polovinu ochrany řemene 2 zatlačte drážkami za hlavy upevňovacích šroubů 6 a přišroubujte šrouby 5 a 6.

8.01.07 Montáž snímače polohy



- Snímač polohy **1** nasuňte na hřídel tak, aby držák **2** byl v drážce snímače polohy (viz šipka).
- Utáhněte šrouby **3**.
- Zasuňte konektor snímače polohy na řídicí skříni (viz **Kapitola 8.02 Zásuvné spoje a připojení uzemňovacího kabelu**).
- Nastavte snímač polohy, u strojů s redukcí je třeba zaškolení parametrem **t0819**. Po aktualizaci je nutné znovu nastavit referenční polohu jehly **t0810**. Dále je nutné provést vyrovnání pedálu **t0820**, viz **Návod k servisu pohonu, kapitola 4.4 Polohy**

8.02 Zásuvné spoje a připojení uzemňovacího kabelu



- Zasuňte všechny konektory podle jejich označení na řídicí skříni 2.
- Do zdíčky E a zdíčky M zasuňte "Motor".

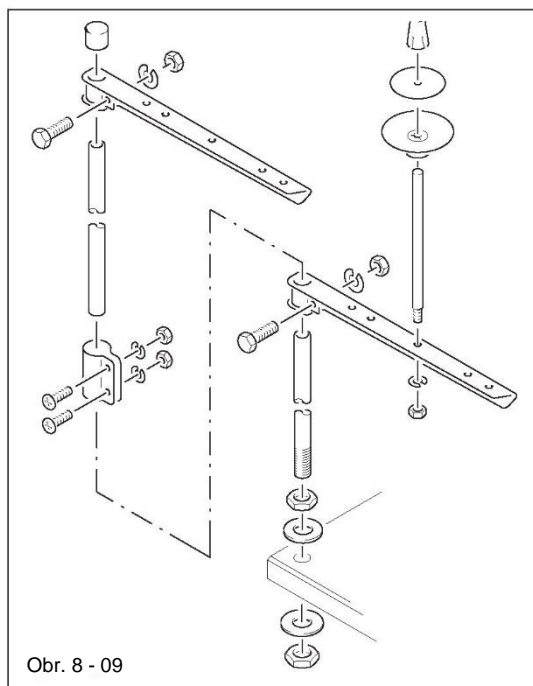


Pozor!

Nesprávné osazení konektorů může poškodit řídicí jednotku!

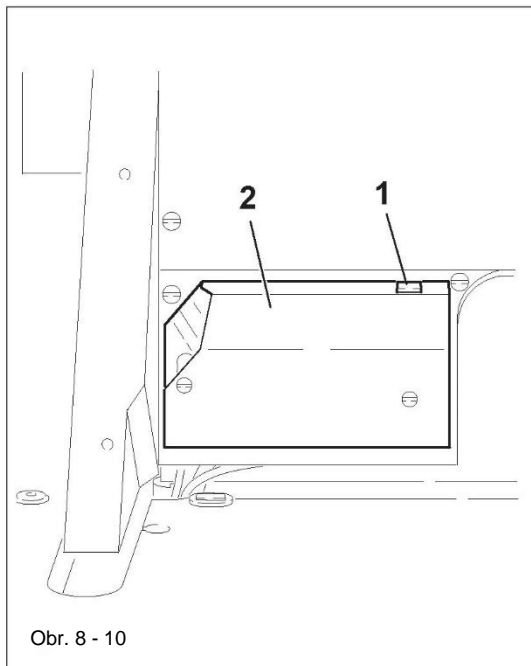
- Pro vybití statického náboje je nutné připojit následující uzemňovací kabely
- Uzemňovací kabel z horní části 1 přišroubujte na uzemňovací bod A.
- Uzemňovací kabel z řídicího bodu B přišroubujte na uzemňovací bod B.
- Uzemňovací kabel z hlavního vypínače 3 přišroubujte na uzemňovací bod C.
- Uzemňovací kabel od podstavce 4 přišroubujte na uzemňovací bod D
- Uzemňovací kabel od vedení motoru M přišroubujte na uzemňovací bod E

8.03 Montáž stojanu na cívky s nití



- Stojan na cívky namontujte podle **obr. 8 - 09**.
- Pak umístěte stojan do otvoru ve stolní desce a připevněte příloženými maticemi.

8.04 První uvedení do provozu



- Před prvním uvedením do provozu vytáhněte zátku 1 olejové nádrže 2.



Nebezpečí poškození stroje!
Zátka 1 slouží pouze jako
transportní pojistka a během šití
nesmí být používána.

- U stroje, zejména u elektrických vedení zkontrolujte případná poškození.
- Stroj důkladně vyčistěte a naolejujte, viz také **Kapitola 10 Údržba a péče**.

Obr. 8 - 10

- Stroj připojte k systému stlačeného vzduchu. Tlakoměr má ukazovat tlak **6 bar**. Příp. tuto hodnotu nastavte, viz **Kapitola 10.05 Kontrola/nastavení tlaku vzduchu**.
- Odborníky nechte zkontrolovat, zda je možné motor stroje provozovat s napětím, které je k dispozici, a zda je správně připojené.



V případě odchylek stroj nikdy neuvádějte do provozu.



Stroj smí být připojen pouze k uzemněné zásuvce!



Před prvním uvedením do provozu nechte základní nastavení stroje zkontrolovat kvalifikovanými pracovníky! Případně nechte odborníky provést nastavení (viz **Návod k servisu pohonu, kapitola 4.4.**)

8.05 Zapnutí/vypnutí stroje

- Zapněte stroj (viz **Kapitola 7.01 Hlavní vypínač**).

8.06 Základní poloha pohonu stroje

- viz **Návod k servisu pohonu, kapitola 4.4**

9 Vystrojení

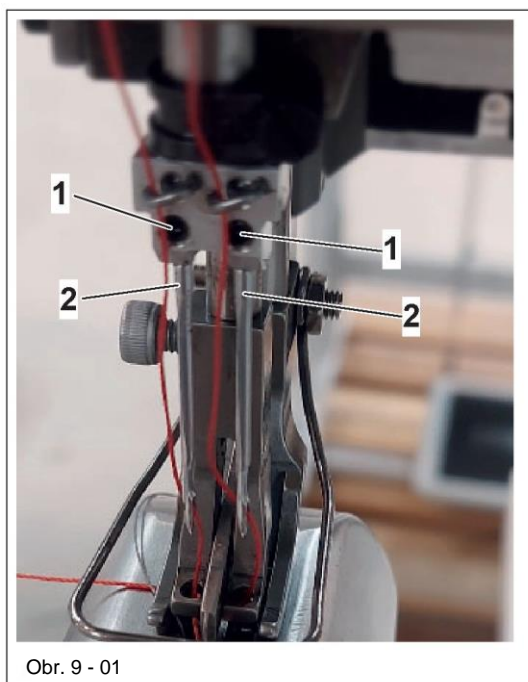


Musí být dodrženy všechny předpisy a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.
Zvláštní pozornost věnujte všem bezpečnostním předpisům!



Veškerou montáž vybavení smí provádět pouze patřičně poučený personál. Při jakékoli montáži musí být stroj odpojen od přívodu el.energie vypnutím hlavního vypínače nebo vytažením vidlice síťového přívodu!

9.01 Nasazení jehly



Obr. 9 - 01



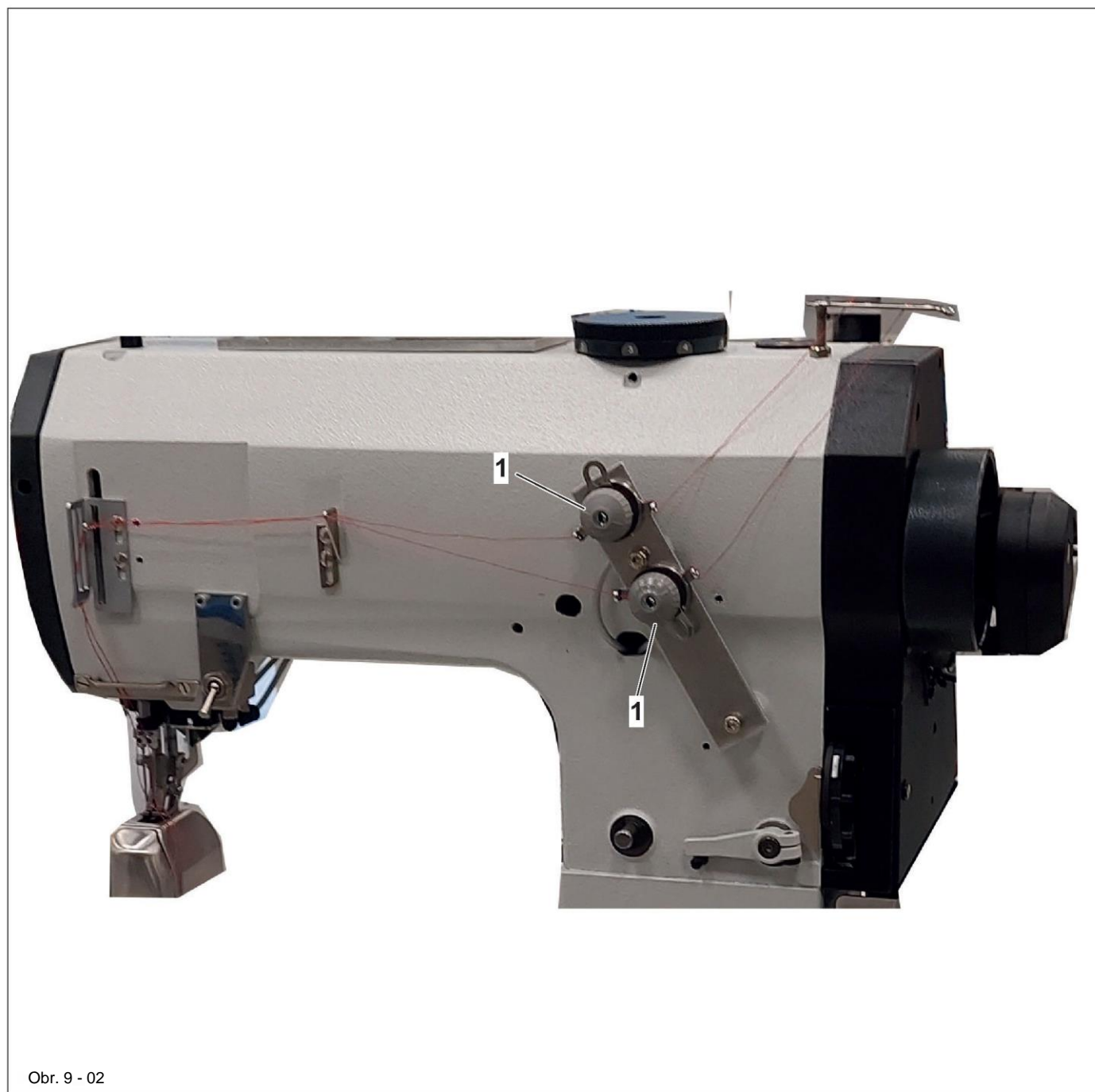
Vypněte stroj!
Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění stroje!



Používejte pouze jehly ze systému určeného pro stroj, viz kapitola 3 Technické údaje!

- Zdvihněte jehelní tyč a uvolněte šrouby 1.
- Jehly 2 nasadte a ž na doraz (dlouhý žlábek jehly přitom musí směřovat doleva).
- Utáhněte pevně šrouby 1.

9.02 Navléknutí nitě do jehly / regulace nitě



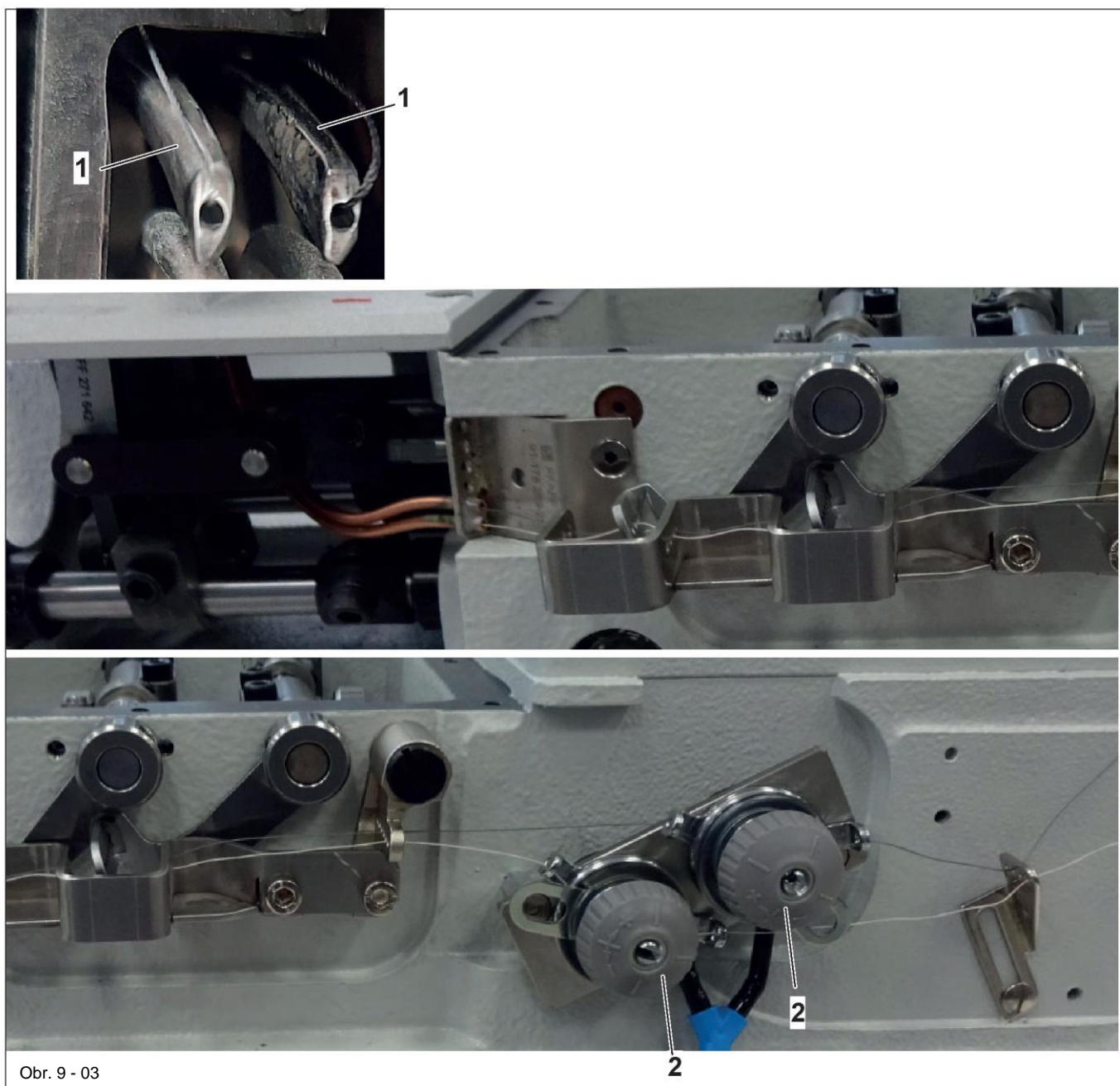
Obr. 9 - 02



Vypněte stroj!
Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění stroje!

- Nit navlečte podle **obr. 9-02**.
- Napnutí nitě upravte otáčením rýhovaného šroubu **1**.

9.03 Navléknutí smyčkovací nitě / regulace nitě



Obr. 9 - 03



Vypněte stroj!
Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění stroje!

- Otevřete kryt sloupku
- Otevřete kryt prostoru chapače a boční kryt.
- Navlečte nit podle **obr. 9-03**.
- Nit na chapači **1** navlečte pomocí pinzety.
- Napnutí nitě upravte otáčením rýhovaného šroubu **2**.

10 Údržba a péče

10.01 Intervaly údržby

Čištění prostoru chapače	každý den, při trvalém provozu několikrát
Čištění celého stroje	jednou týdně
Stav oleje ve stroji	každý den, před uvedením do provozu
Kontrola/nastavení tlaku vzduchu	podle potřeby
Vyčištění vzduchového filtru jednotky údržby	podle potřeby



Tyto intervaly údržby se vztahují na průměrnou dobu chodu stroje při jednosměnném provozu. Při delším provozu stroje doporučujeme kratší intervaly.

10.02 Čištění stroje



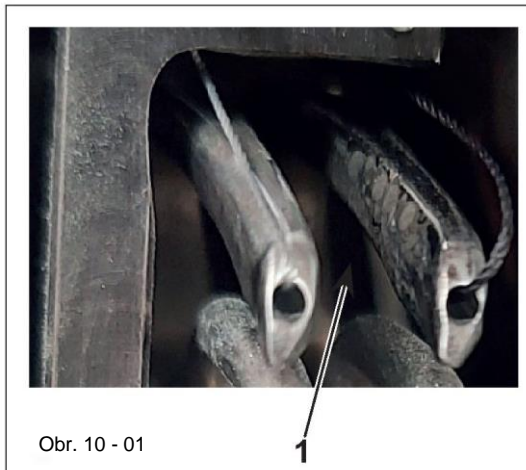
Potřebný cyklus čištění stroje závisí na následujících faktorech:

- jedno- nebo vícesměnný provoz
- množství prachu podmíněné zpracovávaným materiálem

Optimální pokyny pro čištění je tedy nutno stanovit individuálně v každém konkrétním případě.



Při jakémkoli čištění musí být stroj odpojen od přívodu el.energie vypnutím hlavního vypínače nebo vytažením vidlice síťového přívodu! Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění stroje!



Obr. 10 - 01

1

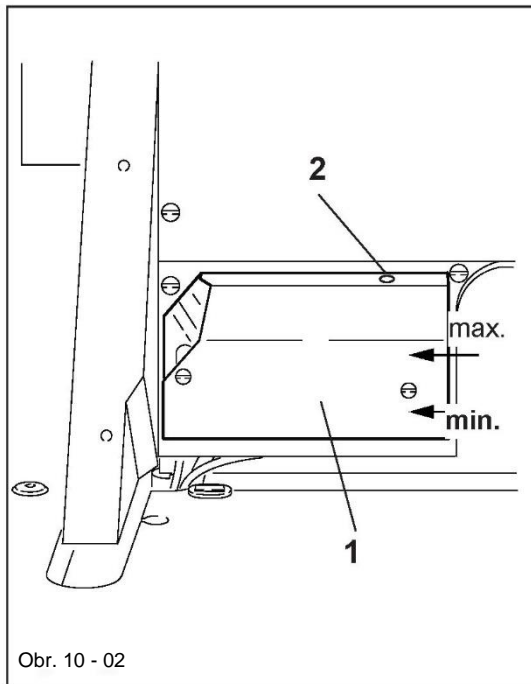
Aby se zabránilo poruchám v provozu, jsou při jednosměnné výrobě doporučeny následující činnosti:

- Otevřete kryt prostoru chapače.
- Každý den, při trvalém provozu častěji, prostor chapače **1** vyčistěte.
- Zavřete kryt prostoru chapače!



Se strojem pracujte pouze tehdy, je-li kryt prostoru chapače zavřený! Nebezpečí poranění pohyblivými se díly!

10.03 Kontrola/doplnění stavu oleje v olejové nádrži pro součásti hlavy

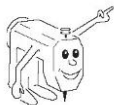


Před každým uvedením do provozu stav oleje zkontrolujte.
Hladina oleje nesmí poklesnout pod značku „min.“ **min.** a nesmí přesáhnout značku „max.“ **max.**
Hladina oleje musí být vždy viditelná v průzoru **1**.

- Podle potřeby olej dolijte otvorem **1** v zásobníku

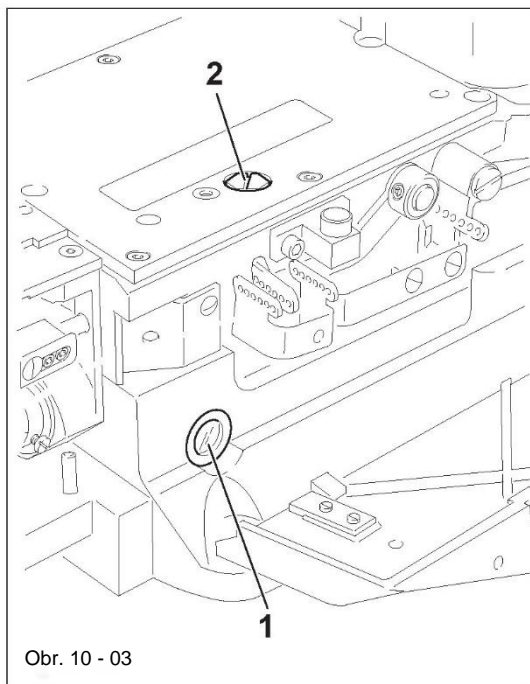


Používejte pouze olej se střední viskozitou **22,0 mm²/s** při **40°C** a hustotou **0,865 g/cm³** při **15°C**.



Doporučujeme olej na šicí stroje PFAFF, obj.č. **280-1-120 144**.

10.04 Kontrola/doplnění stav oleje v převodovce



Vypněte stroj!
Nebezpečí poranění při nečekaném spuštění stroje!

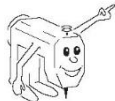


Před každým uvedením stroje do provozu otevřete boční kryt a zkontrolujte stav oleje.
Hladina oleje musí být vždy viditelná v průzoru 1 (musí být vidět vzduchová bublina, protože jinak by byl stav oleje příliš vysoký)

- Podle potřeby vyšroubujte šroub 2 a doplňte tolik oleje, aby vzduchová bublina zůstala viditelná.
- Šroub 2 znovu zašroubujte.

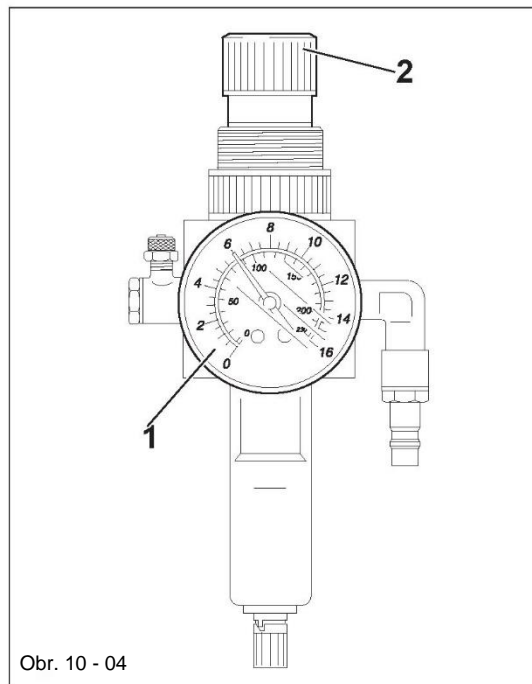


Používejte pouze olej se střední viskozitou **22,0 mm²/s** při **40°C** a hustotou **0,865 g/cm³** při **15°C**.



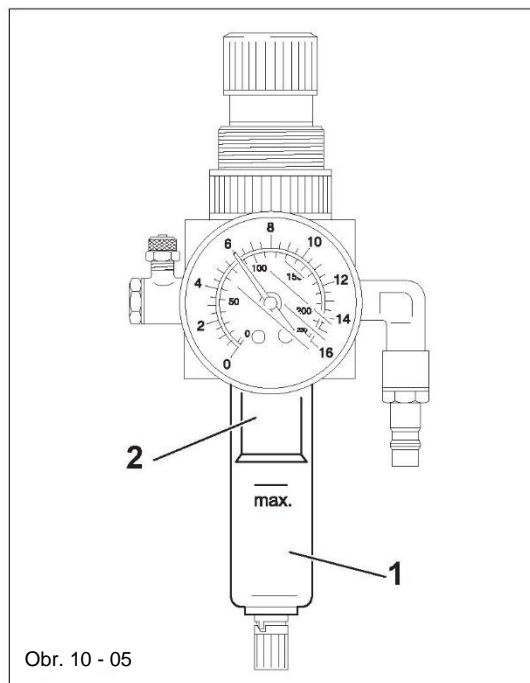
Doporučujeme olej na šicí stroje PFAFF, obj.č. **280-1-120 144**.

10.05 Kontrola/nastavení tlaku vzduchu



- Před každým uvedením do provozu zkontrolujte na tlakoměru **1** tlak vzduchu.
- Tlakoměr **1** musí ukazovat tlak **6 bar**.
- Případně tuto hodnotu nastavte.
- Volič **2** vytáhněte a otočte do požadované polohy.

10.06 Vyprázdnění/vyčištění nádoby na vodu v jednotce údržby



Vypněte stroj.
Vezměte hadici na stlačený vzduch na jednotce údržby.

Vyprázdnění nádrže na vodu

- Nádrž na vodu **1** se vyprazdňuje automaticky po odstranění hadice na stlačený vzduch jednotky údržby.

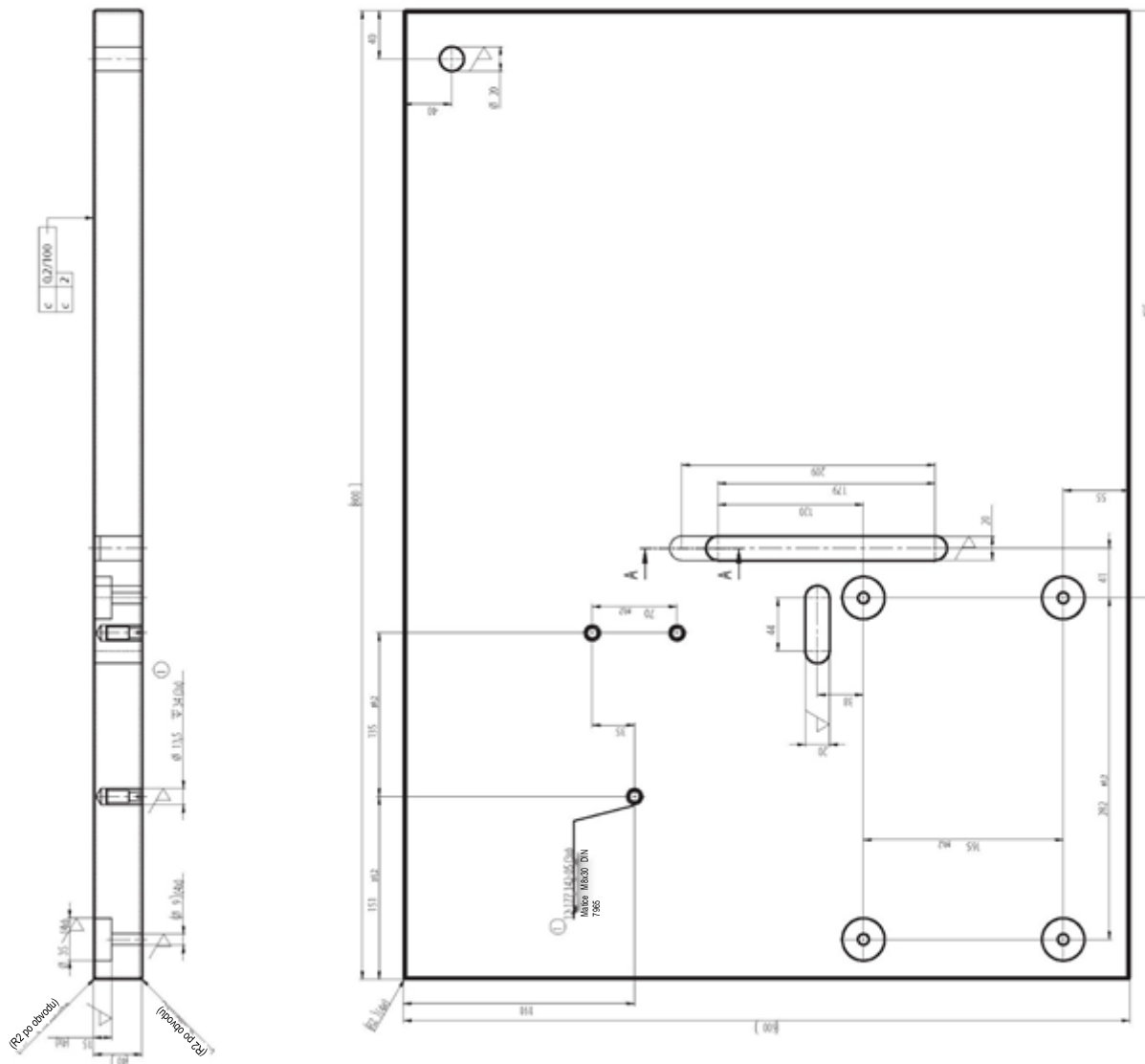
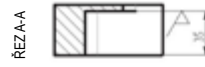
Čištění filtru

- Vyšroubujte vodní nádrž **1** a také filtr **2**.
- Filtr vyčistěte stlačeným vzduchem, příp. isopropylalkoholem, obj.č. **95-665 735-91**.
- Zašroubujte filtr **2** a našroubujte nádrž na vodu **1**.

Výřez stolní desky

11 Stolní deska

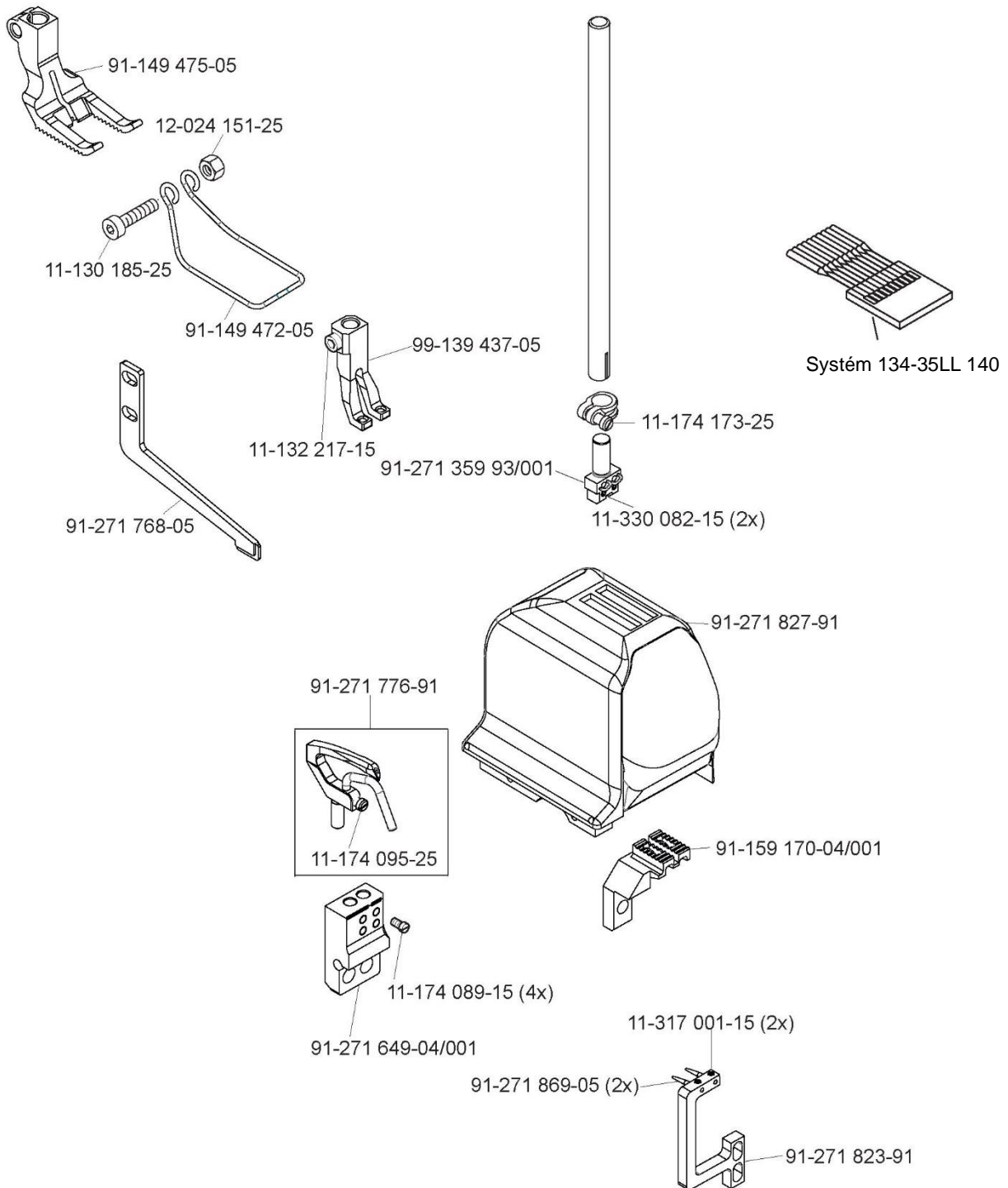
11.01 Výřez stolní desky PFAFF 5696 (horní díl namontovaný přímo na stolní desku)



12 Opotřebitelné díly



Seznam uvádí nejdůležitější opotřebitelné díly. Podrobný seznam dílů pro celý stroj je ke stažení na stránkách www.pfaff-industrial.de/pfaff/de/service-support/downloads/technical. Jako alternativu k seznamu staženému z internetu si lze seznam dílů vyžádat jako knihu pod obj.č. **296-12-19 471**.



PFAFF® Industrial

CS KSL



Evropská unie
Růst díky inovaci – EFRR



PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

Telefon: +49 - 6301 3205 – 0
Fax: +49 - 6301 3205 – 1386
E-mail: info@pfaff-industrial.com